

cinemizer^{OLED}



Guida rapida



Panoramica

Registrazione

Preghiamo di volersi registrare presso www.zeiss.com/cinemizer/registration, così da venir da noi informati non appena sia disponibile un nuovo firmware.

Panoramica del cinemizer^{OLED}

	Pagina
Breve panoramica	
Occhiali video	3
Box batteria	4
Adattatore HDMI®	5
Messa in funzione	5
Accensione	6
Messa a fuoco	6
Cuscinetto nasale	7
Auricolari	8
Stanghette auricolari	10
Volume	10
Astuccio da viaggio	11
Funzioni importanti	12
Accessori	15
Assistenza tecnica	15

Occhiali video

Cuscinetto nasale

Adattamento ergonomico della posizione degli occhiali

Finestra di veduta

Rotella di regolazione

Regolazione continua della messa a fuoco per ciascun occhio

Stanghetta auricolare

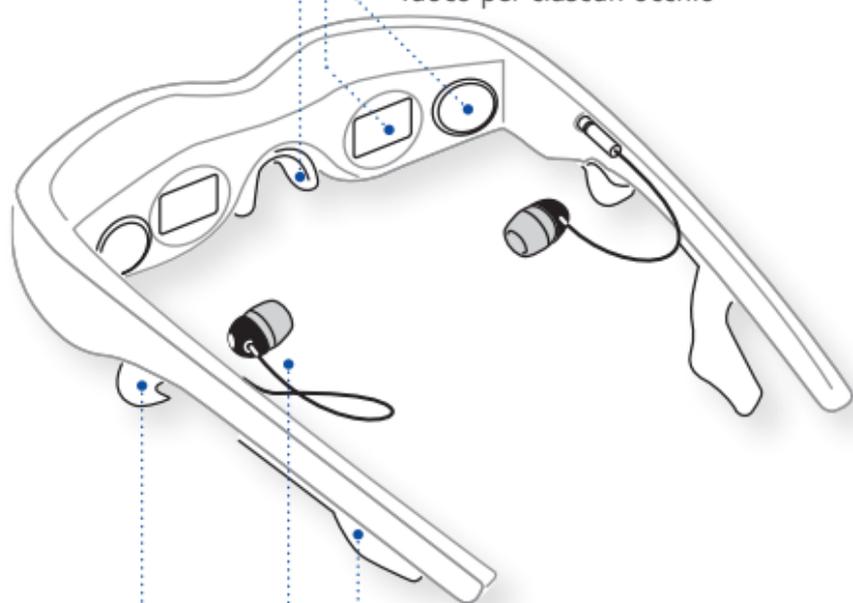
Ergonomico fissaggio degli occhiali

Auricolare

Auricolari staccabili

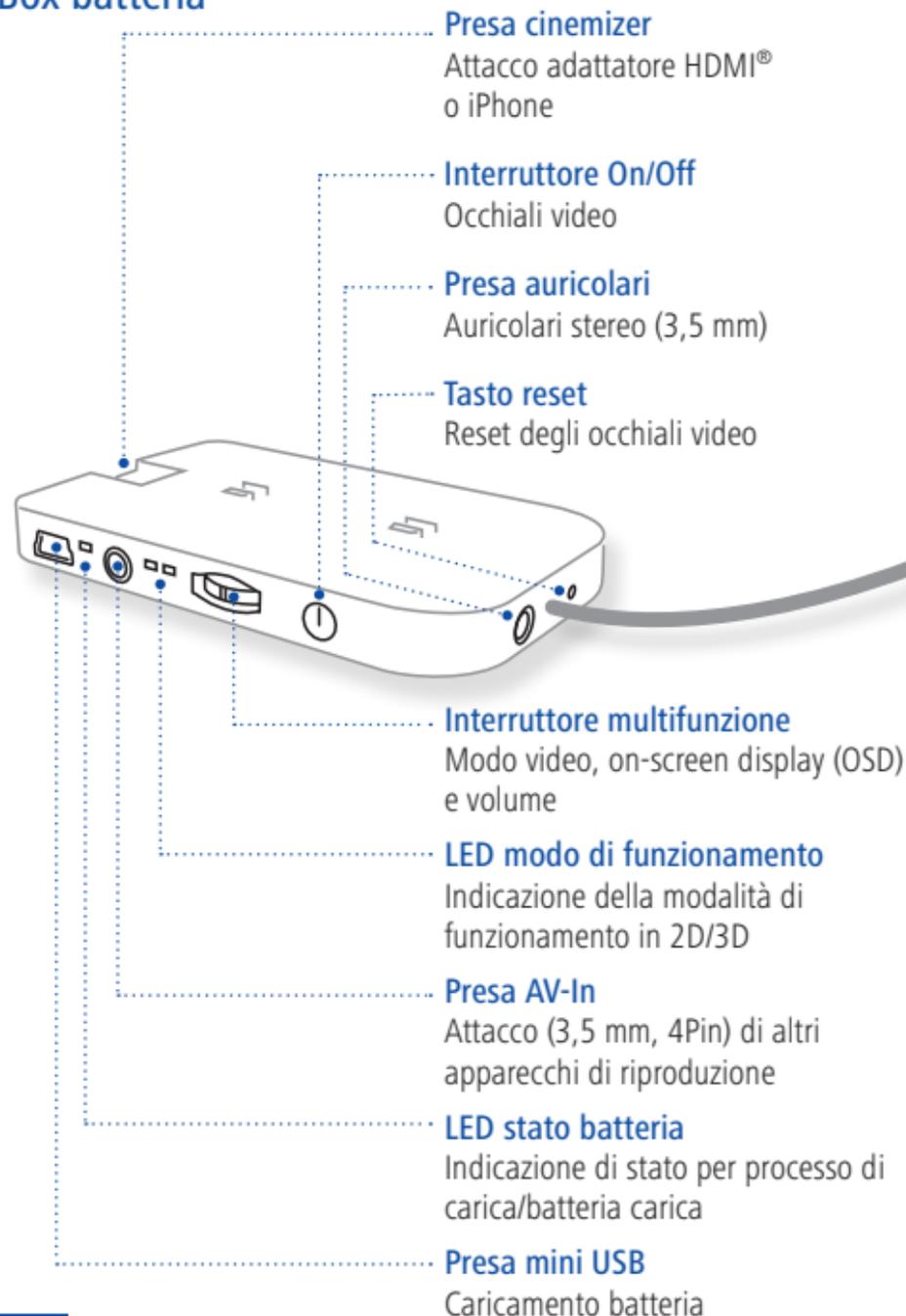
Alloggio auricolare

Alloggio per auricolare a riposo



Panoramica del cinemizer^{OLED}

Box batteria



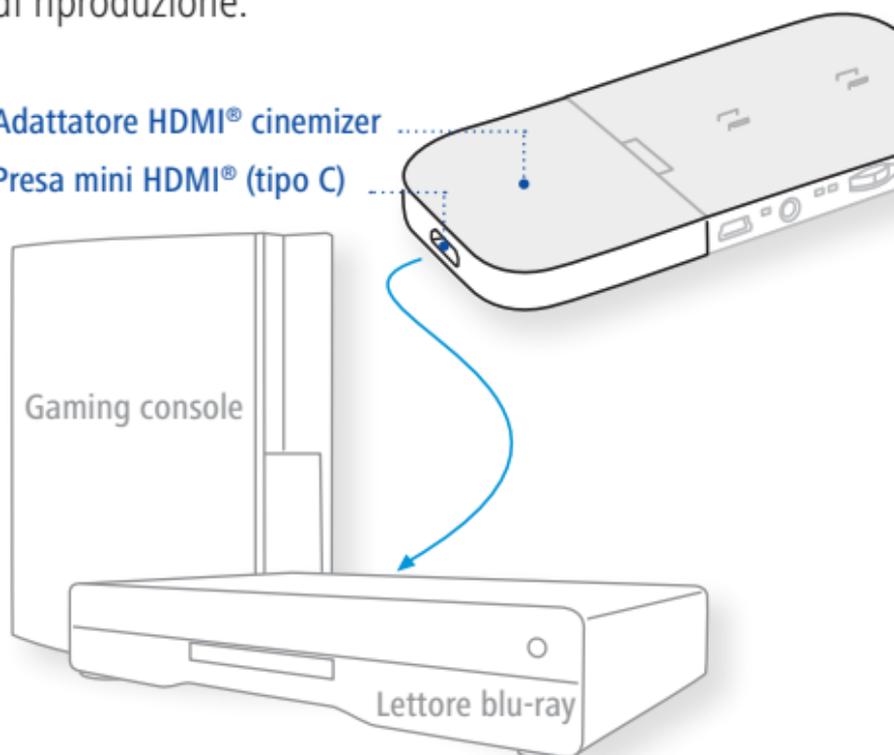
Messa in funzione

Adattatore HDMI® cinemizer

L'adattatore HDMI per il cinemizer deve essere applicato sul box batteria, prima di collegare un apparecchio di riproduzione (ad es. console per videogiochi, PC, lettore blu-ray, ecc.) agli occhiali video cinemizer. Si necessita di un cavo HDMI®, che disponga su un lato di una spina mini HDMI® (tipo C), che viene inserita nel **cinemizer**^{OLED} e sull'altro lato di un tipo di spina che sia idonea al collegamento dell'apparecchio di riproduzione.

Adattatore HDMI® cinemizer

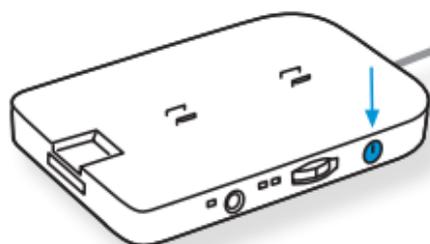
Preso mini HDMI® (tipo C)



Messa in funzione

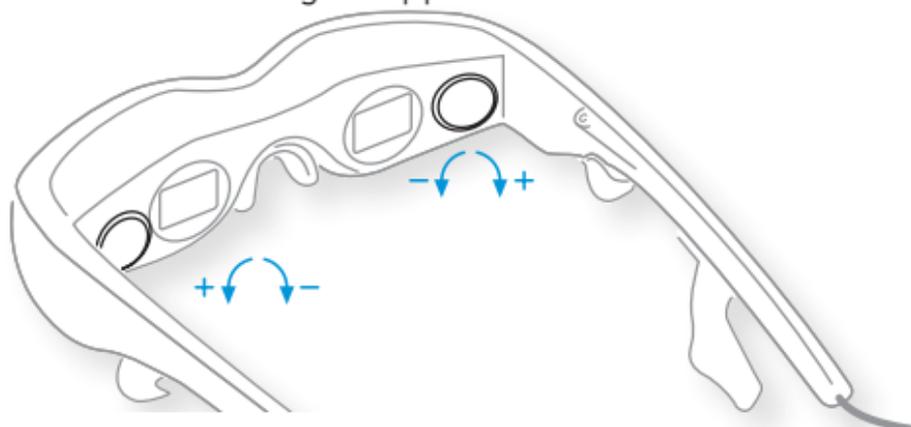
Accensione

Accendere il **cinemizer**^{OLED}, premendo brevemente l'interruttore On/Off. I LED della modalità d'uso e dello stato batteria s'illuminano.



Messa a fuoco

Effettuate la regolazione della messa a fuoco individuale (da -5 a +2 diottrie) per ciascun occhio separatamente, ruotando la rotella di regolazione, sino a che l'immagine appare nitida.



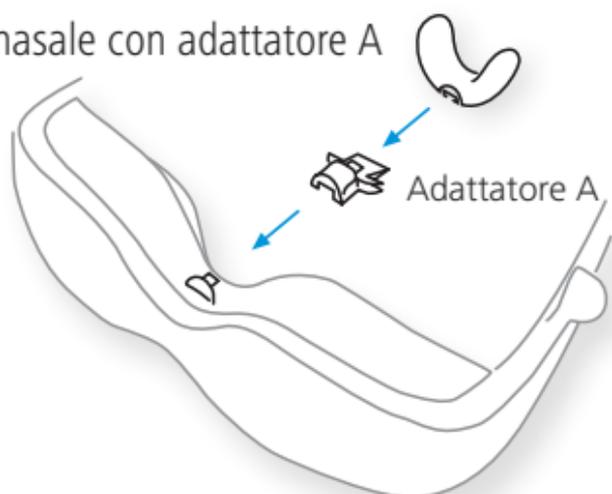
Chiudete un occhio mentre eseguite la regolazione per l'altro.

Cuscinetto nasale

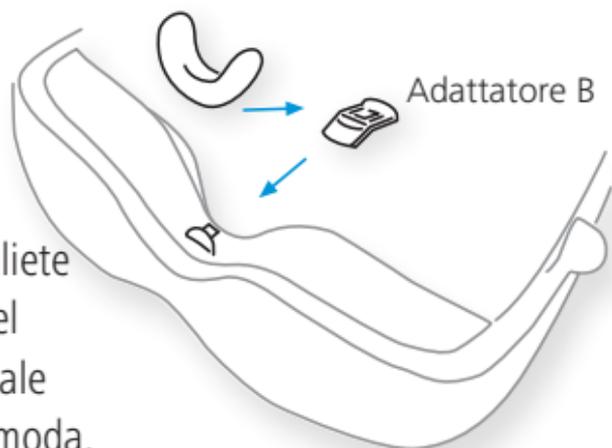
Per il massimo comfort mentre s'indossano gli occhiali, il cuscinetto nasale può essere fissato in 3 diverse posizioni:

1. Cuscinetto nasale senza adattatore

2. Cuscinetto nasale con adattatore A



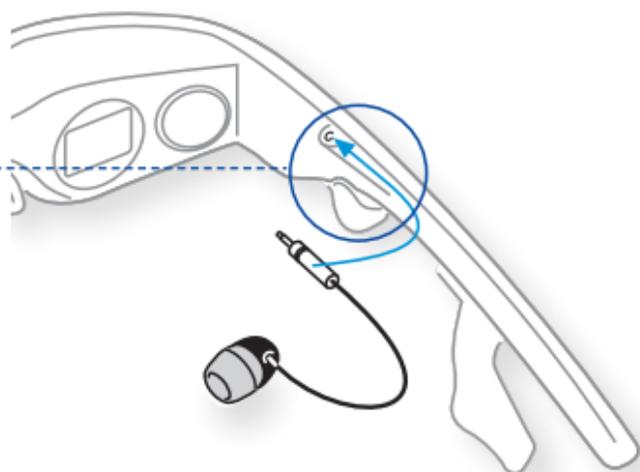
3. Cuscinetto nasale con adattatore B



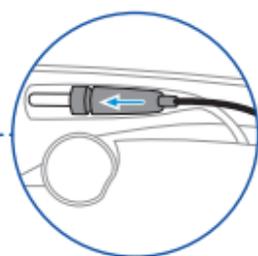
Provate e scegliete la posizione del cuscinetto nasale per Voi più comoda.

Messa in funzione

Inserire auricolari

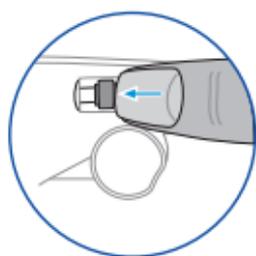


Si prega d'inserire negli occhiali la spina dell'auricolare come da disegno.



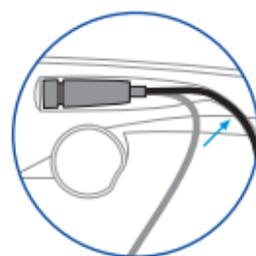
1

Inserire la spina nella presa.



2

Spingere a fondo la spina sino all'arresto.



3

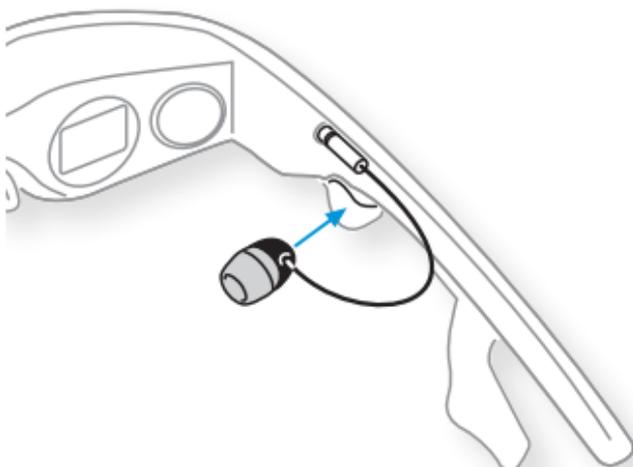
Premere il cavo nell'apposito canaletto.

Utilizzare auricolari

Estrarre gli auricolari dagli alloggi in cui sono riposti, indossare gli occhiali ed inserire gli auricolari nelle orecchie.



Sono in dotazione cuscinetti auricolari in tre diverse grandezze: piccoli (S), medi (M) e grandi (L).

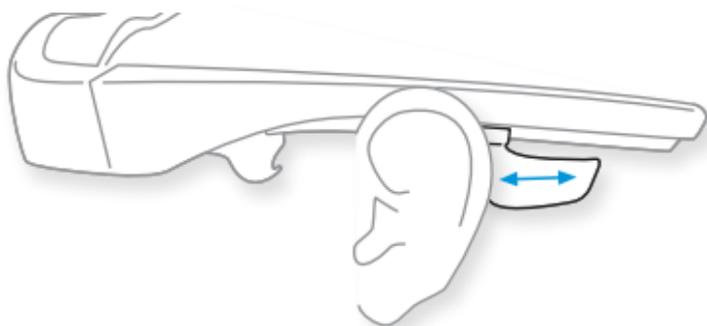


In caso di non utilizzo, si prega di riporre gli auricolari di nuovo negli appositi alloggi.

Messa in funzione

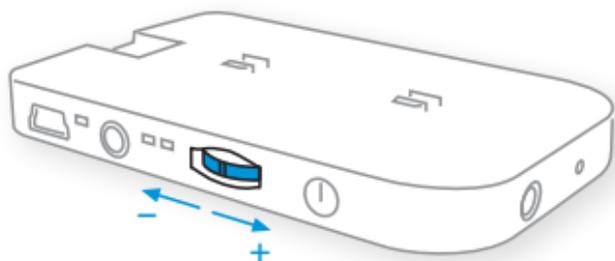
Stanghette auricolari

Una volta indossati gli occhiali video **cinemizer^{OLED}**, spingere da dietro le stanghette auricolari sino a che poggino al retro delle orecchie.



Volume

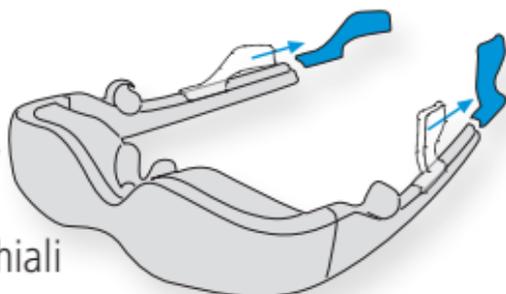
Operando sull'interruttore multi-funzione, regolare il volume.



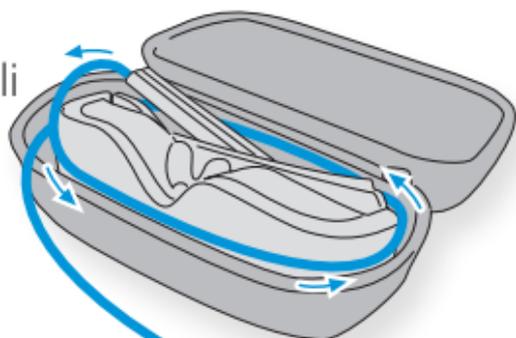
Astuccio da viaggio

Per riporre in modo sicuro gli occhiali video **cinemizer^{OLED}** nell'astuccio da viaggio, procedere come segue:

1. Tirandole indietro, estrarre dalle stanghette degli occhiali entrambe le stanghette auricolari.



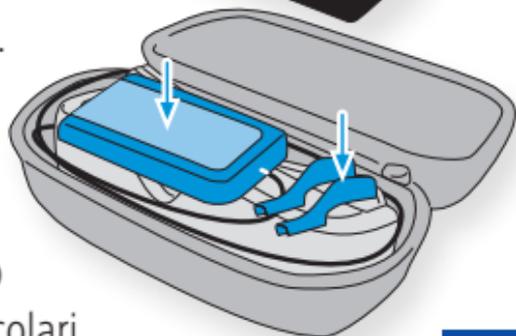
2. Riporre gli occhiali con le stanghette ripiegate nell'astuccio da viaggio.



3. Avvolgere il cavo intorno agli occhiali.



4. Riporvi sopra il box batteria con adattatore collegato e le stanghette auricolari.

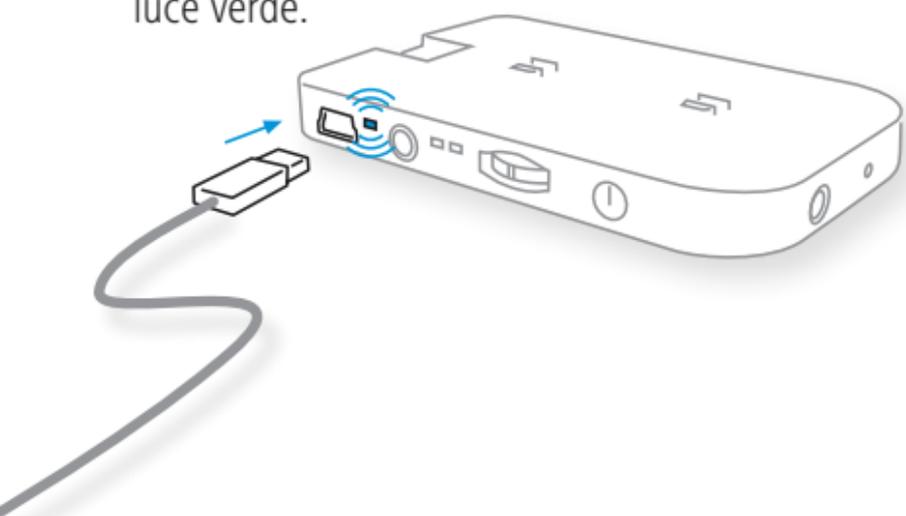


Funzioni importanti

Caricare batteria

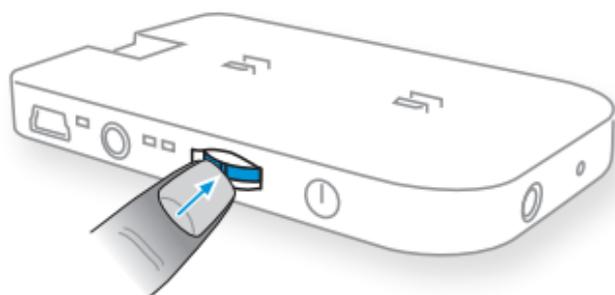
Per caricare la batteria, collegare il cavo USB alla presa mini USB del **cinemizer**^{OLED}.

Il processo di carica viene visualizzato da un LED lampeggiante e una completa carica della batteria viene segnalata da un LED d'indicazione dello stato della batteria, acceso con luce verde.



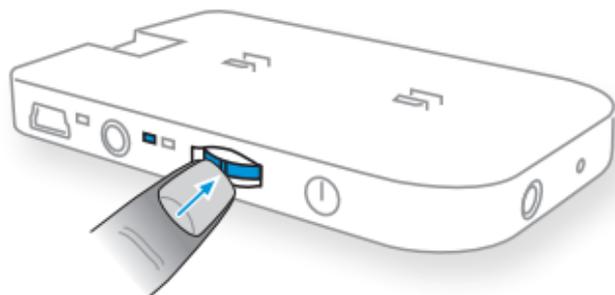
On-screen display (OSD)

Viene visualizzato un menù, cosicché possiate procedere alle impostazioni di sistema.* Potete attivare l'OSD, premendo brevemente l'interruttore multifunzione.



Commutazione 2D / 3D

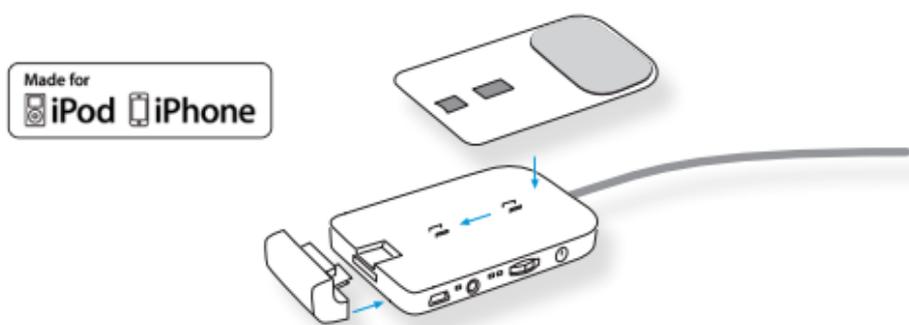
Premendo più a lungo (~ 2 sec.) l'interruttore multifunzione, è possibile passare dalla modalità di funzionamento in 2D a quella in 3D e viceversa*. La modalità di funzionamento attuale viene indicata da uno degli appositi LED. La modalità video standard è in 2D. La modalità di funzionamento in 3D richiede un contenuto in 3D appositamente formattato.*



* Per maggiori dettagli consultare il manuale utente (www.zeiss.com/cinemizer/documents)

Compatibilità

Oltre a poter collegare gli occhiali video multimedia **cinemizer**^{OLED} ad apparecchi di riproduzione con interfaccia HDMI® (ad es. console per videogiochi, lettore blu-ray, PC, ecc.), vi è anche la possibilità di collegare altri apparecchi di riproduzione tramite un cavo video con TRS da 3,5 mm (ad es. lettore DVD, smartphone, ecc.) alla presa AV-In. Si prega di osservare che per la riproduzione tramite la presa AV-In, l'adattatore per iPod/iPhone o HDMI deve essere rimosso. Il **cinemizer**^{OLED} è anche compatibile con diversi modelli di iPod e iPhone.



Il kit di collegamento per iPod/iPhone è disponibile in online shop e negozi specializzati. Vedasi in proposito www.zeiss.com/cinemizer/shops.

Accessori

Il sensore di movimento (head-tracker), il paraluce ed altri accessori per il cinemizer sono disponibili in online shop e negozi specializzati. Consultare in proposito www.zeiss.com/cinemizer/shops.

Presso www.zeiss.com/cinemizer potete trovare informazioni generali sugli occhiali video multimedia **cinemizer**^{OLED}.

Ampie e dettagliate informazioni circa l'assistenza tecnica sono a Vostra disposizione alla pagina web del cinemizer OLED www.zeiss.com/cinemizer/support.

Il manuale utente del **cinemizer**^{OLED} ed altri documenti sono disponibili presso www.zeiss.com/cinemizer/documents.

„Made for iPod“ e „Made for iPhone“ significa che un accessorio elettronico è stato specificatamente sviluppato per iPod e iPhone e certificato da chi lo ha progettato. Esso soddisfa gli standard di Apple. Apple non risponde dell'azionamento di quest'apparecchio o del rispetto di normative di sicurezza e standard per la schermatura contro radiodisturbi. Si prega di osservare che l'utilizzo con iPod e iPhone potrebbe compromettere qualità e potenza della radiotrasmissione.

Attenzione:

Per la propria sicurezza si prega, prima del primo impiego degli occhiali video, di voler leggere le indicazioni di sicurezza, le istruzioni d'utilizzo e la documentazione del **cinemizer** e degli apparecchi che vengono ad esso collegati. Il mancato rispetto di questa raccomandazione può comportare danni o lesioni.

Sicurezza e utilizzo

Gli occhiali video multimediali **cinemizer** simulano uno schermo con 105 cm di diagonale a 2 m di distanza. Pertanto si consiglia di comportarsi come nel caso di un equivalente apparecchio TV. Se un'immagine invariata/statica (ad es. una schermata di accesso o un'immagine/icona permanente) rimane per un prolungato periodo di tempo sullo schermo, è possibile che siano ancora visibili deboli residui dell'immagine, anche quando questa sia già cambiata. Ciò viene definito „burn-in“.

Evitare perciò la riproduzione di immagini invariate!

Se sono visibili deboli residui, è possibile eliminarli eventualmente con la registrazione, per un periodo prolungato di tempo, di contenuti modificati e a tutto schermo. Togliere immediatamente il **cinemizer** qualora sopraggiunga un'emicrania. Evitare un prolungato utilizzo ad un volume troppo alto. In casi estremi può comportare danni irreparabili all'udito. Consultare un medico.

Nel caso di alcune persone, in circostanze particolari, possono verificarsi attacchi epilettici o stati d'incoscienza, qualora siano esposte a determinati flash o effetti luce. In caso di utilizzo dell'apparecchio, tali persone possono essere eventualmente soggette a un attacco epilettico. Possono comunque esserne colpite anche persone, la cui anamnesi fino a quel momento non abbia evidenziato sintomi di tale patologia o che non abbiano mai avuto prima attacchi epilettici.

Qualora, in seguito all'esposizione a flash, già una volta si siano accusati, in prima persona o da parte di un familiare, sintomi che

siano probabilmente da correlare all'epilessia (come stati d'incoscienza o attacchi), si prega di rivolgersi al proprio medico, prima di utilizzare il **cinemizer**. Nel caso in cui durante l'uso di un gioco al computer o di un videogioco si accusino sintomi, quali vertigini, disturbi visivi, tremore oculare o muscolare, perdita di coscienza, disorientamento, crampi o qualsivoglia tipo di movimento involontario, spegnere immediatamente l'apparecchio e rivolgersi ad un medico, prima di utilizzare nuovamente gli occhiali video. Durante il loro utilizzo gli occhiali video isolano chi ne fa uso dall'ambiente circostante. È consentito perciò utilizzare gli occhiali video, solo quando ci si senta assolutamente sicuri nell'ambiente in cui ci si trova e non occorra reagire ad influssi esterni. Non indossare mai gli occhiali video in situazioni in cui sia richiesta la propria attenzione, ad es. quando ci si sposta a piedi o si conduce un veicolo (bicicletta, ciclomotore, auto, ecc.). Fare attenzione che il cavo, che va dall'apparecchio di riproduzione agli occhiali video, sia condotto in modo sicuro, onde evitare infortuni. Non fare cadere gli occhiali video. Non aprirli, non infrangerli, né piegarli utilizzando la forza. Non gettare gli occhiali video su una fiamma libera, né inserire oggetti nell'apparecchio. Evitare il contatto con le superfici ottiche degli occhiali video e proteggerle da impronte delle dita, sporco e polvere. Come per la tradizionale TV, si prega di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo dell'apparecchio. Fare attenzione ad evitarne un uso eccessivo e far sì che vengano regolarmente effettuate pause tra un impiego e il successivo. Custodire il **cinemizer** e i suoi accessori fuori dalla portata di bambini d'età inferiore a 5 anni. Questi potrebbero ingerirne i piccoli componenti, come cuscinetti nasali o adattatori, o restare avviluppati nei cavi. Ciò può essere causa d'infortuni e lesioni – pericolo di vita! Per prevenire la possibile perdita dell'udito, evitare l'ascolto ad alto volume per un prolungato periodo di tempo.

Custodia e trasporto

Utilizzare gli occhiali video in un ambito di temperature compreso fra i 5 °C e i 35 °C. A basse temperature l'autonomia della batteria può risultare temporaneamente ridotta. In caso di utilizzo

degli occhiali a temperature oltre i 35°C aumenta il pericolo di „burn-in“ dei contenuti immagine non variati. Custodire gli occhiali video in un ambito di temperature compreso fra i -20 °C e i + 60 °C. Non lasciare gli occhiali video nell'auto parcheggiata o in sosta, poiché al suo interno è possibile che tale ambito di temperature venga superato. Osservare queste condizioni ambientali per la custodia e il trasporto ed evitare escursioni di temperatura e d'umidità.

Evitare che gli occhiali video entrino in contatto con liquidi. Gli occhiali video non sono né antispruzzo, né impermeabili. Non utilizzarli, pertanto, in caso di pioggia o in ambienti umidi. Qualora gli occhiali video dovessero essere esposti ad umidità, spegnerli completamente e scollegarli dall'apparecchio di riproduzione. Lasciare asciugare completamente l'apparecchio, prima di riaccenderlo. Non tentare di asciugare gli occhiali video con l'aiuto di una fonte di calore esterna, ad es. introducendoli in un forno a microonde o utilizzando un asciugacapelli.

Riparazione

Non effettuare alcun intervento in proprio sugli occhiali video o sugli accessori. Lo smontaggio degli occhiali **cinemizer** o del box batteria può avere come conseguenza danni, che non sono coperti dalla garanzia. In caso sia necessaria una riparazione, si prega di rivolgersi al team del servizio assistenza **cinemizer** presso www.zeiss.com/cinemizer/support

Batteria

(Li-ion 3.7V 1100mAh 4.1Wh)

La batteria integrata nell'apparecchio è ricaricabile. Non caricare la batteria al di fuori dell'ambito delle temperature d'esercizio sopra indicate (e neppure in prossimità di fiamme libere o sotto un intenso irraggiamento solare).

Utilizzare solo un adattatore di carica secondo relativa specifica. La sostituzione della batteria può essere eseguita solo da un rivenditore specializzato e autorizzato. Non possono essere utilizzate batterie standard, che si trovano generalmente in commercio. Non collegare i poli della batteria, poiché altrimenti sussiste il rischio di cortocircuito.

Pulizia degli occhiali video multimediali cinemizer

Prima di pulire gli occhiali video, spegnerli completamente e staccare il box batteria dall'adattatore o dal cavo video. Gli occhiali video dovrebbero essere puliti solo con panni di pulizia Carl Zeiss. Per tutte le superfici utilizzare un panno in microfibra pulito, come per gli occhiali. Nella pulizia delle aperture d'osservazione, fare attenzione che vi si trovino sopra particelle di polvere.

Certificazione e conformità

Norme d'omologazione in Europa



Gli occhiali video hanno lasciato lo stabilimento in perfette condizioni dal punto di vista della sicurezza tecnica. Soddisfano le condizioni di compatibilità elettromagnetica di cui alla Direttiva 2004/108/CE e riportano il simbolo di conformità CE. L'apparecchio può spegnersi autonomamente sotto l'effetto di una scarica elettrostatica.

In questo caso l'utilizzo è possibile dopo la sua riaccensione.

Norme d'omologazione in Corea



Questo apparecchio è un prodotto con compatibilità elettromagnetica della classe B, idoneo per l'utilizzo domestico e che può essere impiegato in tutti gli ambiti.

Norme d'omologazione in Turchia

EEE Yönetmeliği'ne uygundur.

Norme d'omologazione in USA e Canada



Questo apparecchio soddisfa la Parte 15 delle Prescrizioni FCC e tutti i requisiti delle norme canadesi relative agli apparecchi che producono disturbi (ICES-003 B). I valori limite intendono assicurare una protezione adeguata contro i disturbi condizionanti nell'utilizzo in aree abitate. Questo apparecchio produce e utilizza energia ad alta frequenza e può irradiarla. Nel caso in cui l'apparecchio non venga installato e utilizzato secondo le avvertenze

d'uso, può causare disturbi che pregiudicano la ricezione di segnali radio-televisivi. Non è tuttavia possibile garantire che, nel caso di un'installazione specifica, non si verifichino interferenze. Se l'apparecchio provoca disturbi che pregiudicano la ricezione di segnali radio-televisivi - fenomeno che è possibile verificare accendendo e spegnendo l'apparecchio - l'utente dovrebbe tentare di eliminare il disturbo adottando una o più delle seguenti misure:

- orientare nuovamente l'antenna di ricezione o spostarla;
- aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore;
- collegare l'apparecchio a una presa che non sia collegata allo stesso circuito di commutazione del ricevitore;
- rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio-TV esperto in materia per ulteriori consigli.

La Carl Zeiss AG non si assume alcuna responsabilità per disturbi alla ricezione radio-televisiva, dovuti a modifiche non autorizzate apportate a quest'apparecchio o dovuti all'utilizzo di cavi o accessori diversi da quelli prescritti dalla Carl Zeiss AG. Dell'eliminazione di disturbi, che siano da imputarsi a modifiche o a collegamenti non autorizzati, risponde l'utente. È necessario utilizzare cavi I/O schermati, se questo apparecchio viene collegato a periferiche optional o a computer host. Il mancato rispetto di quest'indicazione può costituire una violazione delle prescrizioni FCC e ICES.

China ROHS



Smaltimento

Non smaltire gli occhiali video, né gli accessori insieme ai rifiuti domestici, bensì secondo le disposizioni di legge vigenti nel rispettivo Paese. Eventualmente informarsi anche presso le autorità locali sulle possibilità di smaltimento e riciclaggio.

Garanzia

Il prodotto sottostà alle norme di garanzia di legge, che prevedono una copertura di garanzia di 24 mesi nell'UE e di 6 mesi negli USA. In altri Paesi le condizioni possono divergere. Danni o problemi, che siano dovuti all'apertura degli occhiali, del box batteria o degli accessori, sono esclusi dalla copertura di garanzia. Questa non vale per il normale indebolimento della batteria.

Prima di avvalersi della garanzia, si prega di volersi assicurare che non si tratti di un errore d'azionamento.

Leggere in proposito le informazioni del servizio assistenza presso www.zeiss.com/cinemizer/support

In caso di ulteriori dubbi e domande o di un problema che resti pur tuttavia irrisolto, si prega di voler contattare il team del servizio assistenza **cinemizer**. A tal fine andare su „Contattare support“ presso www.zeiss.com/cinemizer/support

 Il logo HDMI® e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati della HDMI® Licensing LLC negli USA e in altri Paesi.

iPhone e iPod sono marchi di Apple Inc. registrati negli USA e in altri Paesi.

© Copyright Carl Zeiss AG 2013

cinemizer® is a registered trademark of Carl Zeiss

Designed by Carl Zeiss Germany

Made in China

Carl Zeiss AG
Carl-Zeiss-Straße 22
73447 Oberkochen
Germany
www.zeiss.com/cinemizer

